

Aller Anfang ist schwer

TTBB a cappella

Text: Sprichwort
 (English translation: The first step
 is always the most difficult.)

Musik: Anselm Hüttenbrenner (1794–1868),
 22. August 1846

Andante

T1 *p* Ist schwer, ist

T2 *p* Ist schwer, ist

B1 *p* Ist schwer, ist

B2 *p* Al - ler An - fang ist schwer, ist schwer, ist schwer, al - ler An - fang ist schwer, ist

Andante

p

7

schwer, ist schwer, al - ler An - fang ist schwer, ist schwer, ist schwer.

schwer, ist schwer, al - ler An - fang ist schwer, ist schwer, ist schwer.

schwer, ist schwer, al - ler An - fang ist schwer, ist schwer, ist schwer.

schwer, ist schwer, al - ler An - fang ist schwer, ist schwer, ist schwer.

13

Al - ler An - - - - - fang ist schwer, al - ler
 Ja, al - ler An - fang ist schwer,
 Al - ler An - fang ist schwer, al - ler An - fang ist schwer, al - ler An - fang ist
 Al - ler An - fang, al - ler An - fang ist schwer, al - ler

18

An - - - - - fang ist schwer, ja, al - ler An - fang ist schwer,
 ja, al - ler An - fang ist schwer, ja, al - ler An - fang ist schwer,
 schwer, al - ler An - fang ist schwer, ja, al - ler An - fang ist schwer, ja, al - ler, al - ler
 An - fang, al - ler An - fang ist schwer, al - ler An - fang ist schwer,

Guter Rat ist teuer

TTBB a cappella

Text: Sprichwort
 (English interpretation:
 It's hard to know what to do.)

Musik: Anselm Hüttenbrenner (1794–1868),
 27. September 1846

Allegretto

p

T1
 Gu - ter Rat ist teu - er, gu - ter Rat ist teu - er, gu - ter Rat ist

T2
 Gu - ter Rat ist teu - er, gu - ter Rat ist teu - er, gu - ter Rat ist

B1
 Gu - ter Rat ist teu - er, gu - ter Rat ist teu - er, gu - ter Rat ist

B2
 Gu - ter Rat ist teu - er, gu - ter Rat ist teu - er, gu - ter Rat ist

p

Allegretto

6

teu - er, teu - - - er. Gu - ter Rat ist teu - er, gu - ter Rat ist

teu - er, teu - - - er. Gu - ter Rat ist teu - er, gu - ter Rat ist

teu - er, teu - - - er. Gu - ter Rat ist teu - er, gu - ter Rat ist

teu - er, teu - - - er. Gu - ter Rat ist teu - er, gu - ter Rat ist

• „In Des zu singen.“ (Vermerk des Komponisten, siehe Revisionsbericht) / “To sing in D flat major.” (annotation by the composer, see critical remarks)

12

teu - er, gu - ter Rat ist teu - er, teu - - - er. Gu - ter Rat ist
 teu - er, gu - ter Rat ist teu - er, teu - - - er. Gu - ter Rat ist
 teu - er, gu - ter Rat ist teu - er, teu - - - er. Gu - ter Rat ist
 teu - er, gu - ter Rat ist teu - er, teu - - - er. Gu - ter Rat ist

19

teu - er, gu - ter Rat ist teu - er, gu - ter Rat ist teu - - - er.
 teu - er, gu - ter Rat ist teu - er, gu - ter Rat ist teu - - - er.
 teu - er, gu - ter Rat ist teu - er, gu - ter Rat ist teu - - - er.
 teu - er, gu - ter Rat ist teu - er, gu - ter Rat ist teu - - - er.

Man muss sich strecken nach der Decken

TTBB a cappella

Text: Sprichwort

(English saying: One must cut
 one's coat according to one's cloth.)

Musik: Anselm Hüttenbrenner (1794–1868),

2. Februar 1847

Allegro moderato

p

T1
 Man muss sich stre - cken nach der De - cken, man muss sich stre - cken nach der

T2
 Man muss sich stre - cken nach der De - cken, man muss sich stre - cken nach der

B1
 Man muss sich stre - cken nach der De - cken, man muss sich stre - cken nach der

B2
 Man muss sich stre - cken nach der De - cken, man muss sich stre - cken nach der

Allegro moderato

4 *cresc.* *f*

De - - - cken, nach der De - - - - cken, nach der De - - -

cresc. *f*

De - - - cken, nach der De - - - - cken, nach der De - - -

cresc. *f*

De - - - cken, nach der De - - - - cken, nach der De - - -

(cresc.) *f*

De-cken, nach der De-cken, nach der De - - - - cken, nach der De - - -

cresc. *f*

10

p cken. Man muss sich stre-cken nach der De-cken, *mf* nach der De - - - cken.

p cken. Man muss sich stre-cken nach der De-cken, *mf* nach der De - - - cken.

p cken. Man muss sich stre-cken nach der De-cken, *mf* nach der De - - - cken.

p cken. Man muss sich stre-cken nach der De-cken, *mf* nach der De - - - cken.

15

p Man muss sich stre-cken, man muss sich stre-cken nach der De-cken, *f* nach der De - - - cken, ___

p Man muss sich stre-cken nach der De-cken, *f* nach der De - - - cken, ___

f Nach der De - - - cken, ___

f Nach der De - - - cken, ___

Ehre, dem Ehre gebührt

TTBB a cappella

Text: Sprichwort
 (English proverb:
 Honour where honour is due.)

Musik: Anselm Hüttenbrenner (1794–1868),
 28. Oktober 1846

Andantino

mf *p* *mf* *p*

T1 Dem Eh - re ge - büht, Eh - re,

T2 Dem Eh - re ge - büht, Eh - re,

B1 Eh - re, dem Eh - re ge - büht, dem Eh - re ge - büht, Eh - re,

B2 Eh - re, dem Eh - re ge - büht, dem Eh - re ge - büht, Eh - re,

Andantino

mf *p*

7 *cresc.* *cresc.* *cresc.* *(cresc.)* *cresc.*

Eh - re, dem Eh - re ge - büht, Eh - re, Eh - re, dem Eh - re ge - büht.

Eh - re, dem Eh - re ge - büht, Eh - re, Eh - re, dem Eh - re ge - büht.

Eh - re, dem Eh - re ge - büht, Eh - re, Eh - re, dem Eh - re ge - büht.

Eh - re, dem Eh - re ge - büht, Eh - re, Eh - re, dem Eh - re ge - büht.

cresc.

Einen Kuss in Ehren kann niemand wehren

TTBB a cappella

Text: Sprichwort

(English translation: A kiss with
 honourable intent cannot be denied.)

Musik: Anselm Hüttenbrenner (1794–1868),

17. Januar 1847

Moderato

p *cresc.*

T1
 Ei - nen Kuss in Eh - ren kann nie - mand weh - ren, ei - nen Kuss in

T2
 Ei - nen Kuss in Eh - ren kann nie - mand weh - ren, ei - nen Kuss in

B1
 Ei - nen Kuss in Eh - ren kann nie - mand weh - ren, ei - nen Kuss in

B2
 Ei - nen Kuss in Eh - ren kann nie - mand weh - ren, ei - nen Kuss in

Moderato

p *cresc.*

6 *mf*

Eh - ren kann nie - mand weh - ren. Ei - nen Kuss in Eh - ren kann nie - mand

Eh - ren kann nie - mand weh - ren. Ei - nen Kuss in Eh - ren kann nie - mand

Eh - ren kann nie - mand weh - ren. Ei - nen Kuss in Eh - ren kann nie - mand

Eh - ren kann nie - mand weh - ren. Kann nie - mand

mf

12

weh - ren, kann nie - mand, nie - mand weh - - - ren. Ei - nen Kuss in

weh - ren, kann nie - mand, nie - mand weh - - - ren. Ei - nen Kuss in

weh - ren, kann nie - mand, nie - mand weh - - - ren. Ei - nen Kuss in

weh - ren, kann nie - mand, - nie - mand weh - - - ren. Ei - nen Kuss in

18

Eh - ren kann nie - mand weh - ren, ei - nen Kuss in Eh - ren kann nie - mand

Eh - ren kann nie - mand weh - ren, ei - nen Kuss in Eh - ren kann nie - mand

Eh - ren kann nie - mand weh - ren, ei - nen Kuss in Eh - ren kann nie - mand

Eh - ren kann nie - mand weh - ren, ei - nen Kuss in Eh - ren kann nie - mand

Der Geist ist willig, aber das Fleisch ist schwach

TTBB a cappella

Text: Sprichwort
 (English proverb: The spirit
 is willing, but the flesh is weak.)

Musik: Anselm Hüttenbrenner (1794–1868),
 14. Mai 1847

Allegretto

p

T1
 Der Geist ist wil - - lig, a - ber das Fleisch, das Fleisch ist

T2
 Der Geist ist wil - - lig, a - ber das Fleisch, das Fleisch ist

B1
 Der Geist ist wil - - lig, a - ber das Fleisch, das Fleisch ist

B2
 Der Geist ist wil - - lig, a - ber das Fleisch, das Fleisch ist

Allegretto

p

7

mf

schwach, a - ber das Fleisch, das Fleisch ist schwach, a - ber das Fleisch, das

mf

schwach, a - ber das Fleisch, das Fleisch ist schwach, a - ber das Fleisch, das

mf

schwach, a - ber das Fleisch, das Fleisch ist schwach, a - ber das Fleisch, das

mf

schwach, a - ber das Fleisch, das Fleisch ist schwach, a - ber das Fleisch, das

mf

14 *pp*

Fleisch ist schwach, _____ das Fleisch _____ ist schwach. _____

pp

Fleisch _____ ist schwach, _____ das Fleisch _____ ist schwach. _____

pp

Fleisch _____ ist schwach, _____ das Fleisch _____ ist schwach. _____

pp

Fleisch ist schwach, _____ das Fleisch _____ ist schwach. _____

p 21

Der Geist ist wil - - - lig, _____ der Geist ist wil - - -

p

Der Geist ist wil - - - lig, _____ der Geist ist wil - - -

p

Der Geist ist wil - - - lig, _____ der Geist ist wil - - -

p

Der Geist ist wil - - - lig, _____ der Geist ist wil - - -

12 *mf*

fett, nicht fett, von der Lieb' al - lein wird man nicht fett, nicht fett; von der

fett, nicht fett, von der Lieb' al - lein wird man nicht fett, nicht fett; von der

fett, fett, von der Lieb' al - lein wird man nicht fett, nicht fett; von der Lieb' al - lein

fett, nicht fett, wird man nicht fett, nicht fett, von der

mf

16 *ff*

Lieb' al - lein, nicht fett, nicht fett, von der Lieb' al - lein wird

Lieb' al - lein wird man nicht fett, wird man nicht fett, von der Lieb' al - lein wird

wird man nicht fett, wird man nicht fett, von der Lieb' al - lein wird

Lieb' al - lein wird man nicht fett, wird man nicht fett, von der Lieb' al - lein wird

Essen und Trinken hält Leib und Seel' zusammen

TTBB a cappella

Text: Sprichwort
 (Common expression in English:
 Food and drink keep body and soul together.)

Musik: Anselm Hüttenbrenner (1794–1868),
 10. September 1847

Allegro molto

mf

T1
 Es-sen und Trin - ken, Es-sen und Trin - ken hält Leib und Seel', Leib und Seel' zu-sam -

T2
 Es-sen und Trin - ken, Es-sen und Trin - ken hält Leib und Seel', Leib und Seel' zu-sam -

B1
 Es-sen und Trin - ken, Es-sen und Trin - ken hält Leib und Seel', Leib und Seel' zu-sam -

B2
 Es-sen und Trin - ken, Es-sen und Trin - ken hält Leib und Seel', Leib und Seel' zu-sam -

mf

Allegro molto

6

men; Es-sen und Trin - ken, Es-sen und Trin - ken hält Leib und Seel', Leib und

men; Es-sen und Trin - ken, Es-sen und Trin - ken hält Leib und Seel', Leib und

men; Es-sen und Trin - ken, Es-sen und Trin - ken hält Leib und Seel', Leib und

men; Es-sen und Trin - ken, Es-sen und Trin - ken hält Leib und Seel', Leib und

11

Seel' zu - sam - men; Es-sen und Trin - ken, Es-sen und Trin - ken hält Leib und Seel' zu - sam - - -

Seel' zu - sam - men; Es-sen und Trin - ken, Es-sen und Trin - ken hält Leib und Seel' zu - sam - - -

Seel' zu - sam - men; Es-sen und Trin - ken, Es-sen und Trin - ken hält Leib und Seel' zu - sam - - -

Seel' zu - sam - men; Es-sen und Trin - ken, Es-sen und Trin - ken hält Leib und Seel' zu - sam - - -

18

men; Es-sen und Trin - - - - ken hält Leib und Seel' zu - sam-men, Es-sen und

men; Es-sen und Trin - ken, Es-sen und Trin - ken hält Leib und Seel' zu - sam-men, Es-sen und

men; Es-sen und Trin - - - - ken hält Leib und Seel' zu - sam-men, Es-sen und

men; Es-sen und Trin - - - - ken hält Leib und Seel' zu - sam-men, Es-sen und

23 *fz*

Trin - - - ken hält Leib und Seel' zu - sam - men.

fz

Trin - - - ken hält Leib und Seel' zu - sam - men.

fz

Trin - - - ken hält Leib und Seel' zu - sam - men.

fz

Trin - - - ken hält Leib und Seel' zu - sam - men.

29 *mf*

Es-sen und Trin - ken, Es-sen und Trin - ken hält Leib und Seel', Leib und Seel' zu - sam - men;

mf

Es-sen und Trin - ken, Es-sen und Trin - ken hält Leib und Seel', Leib und Seel' zu - sam - men;

mf

Es-sen und Trin - ken hält Leib und Seel', Leib und Seel' zu - sam - men;

mf

Es-sen und Trin - ken hält Leib und Seel', Leib und Seel' zu - sam - men;

mf

Besser ein Räuscherl als ein Fieber

TTBB a cappella

Text: Sprichwort
 (English translation: One over the eight
 is better than a cold in the head.)

Musik: Anselm Hüttenbrenner (1794–1868),
 1. Januar 1847

Allegro con spirito

p

T1 Bes - ser ein Räu - scherl als ein Fie - ber, bes - ser ein Räu - scherl als ein

T2 Bes - ser ein Räu - scherl als ein Fie - ber, bes - ser ein Räu - scherl als ein

B1 Bes - ser ein Räu - scherl als ein Fie - ber, bes - ser ein Räu - scherl als ein

B2 Bes - ser ein Räu - scherl als ein Fie - ber, bes - ser ein Räu - scherl als ein

Allegro con spirito

p

4 *cresc.* Fie - ber, bes - ser ein Räu - scherl als ein Fie - ber, als ein Fie - - - ber, bes - ser ein

cresc. Fie - ber, bes - ser ein Räu - scherl als ein Fie - ber, als ein Fie - - - ber,

cresc. Fie - ber, bes - ser ein Räu - scherl als ein Fie - ber, als ein Fie - - - ber,

cresc. Fie - ber, bes - ser ein Räu - scherl als ein Fie - ber, als ein Fie - - - ber,

cresc. *p*

19

cresc. *mf*

Räu-scherl als ein Fie - ber, bes - ser ein Räu-scherl als ein Fie - ber, als ein Fie - ber,

cresc. *mf*

Räu-scherl als ein Fie - ber, bes - ser ein Räu-scherl als ein Fie - ber, als ein Fie - ber,

(*cresc.*) *mf*

Räu-scherl als ein Fie - ber, bes - ser ein Räu-scherl als ein Fie - ber, als ein Fie - ber,

cresc. *mf*

Räu-scherl als ein Fie - ber, bes - ser ein Räu-scherl als ein Fie - ber, als ein Fie - ber,

cresc. *mf*

24

f

als ein Fie - - - ber, als ein Fie - - - - - ber.

f

als ein Fie - - - ber, als ein Fie - - - - - ber.

f

als ein Fie - - - ber, als ein Fie - - - - - ber.

f

als ein Fie - - - ber, als ein Fie - - - - - ber.

30

p
 Bes - ser ein

mf *p*
 Bes - ser ein Räu - scherl als ein Fie - ber, als ein Fie - - - ber, bes - ser ein

mf *p*
 Bes - ser ein Räu - scherl als ein Fie - ber, als ein Fie - - - ber, bes - ser ein

mf *p*

35

Räu - scherl, bes - ser ein Räu - scherl als ein Fie - ber, als ein Fie - ber.

Als ein Fie - ber, als ein Fie - ber,

Räu - scherl, bes - ser ein Räu - scherl als ein Fie - ber, als ein Fie - ber.

Räu - scherl, bes - ser ein Räu - scherl als ein Fie - ber, als ein Fie - ber.

f *mf*
 Quod li - cet Jo - - - vi, quod li - cet Jo - - - vi, non li - cet bo - - -
 Quod li - cet Jo - - - vi, quod li - cet Jo - - - vi, non li - cet bo - - -
 Quod li - cet Jo - - - vi, quod li - cet Jo - - - vi, non li - cet bo - - -
 Quod li - cet Jo - - - vi, quod li - cet Jo - - - vi, non li - cet bo - - -

16 *ff*
 vi, non li - cet bo - - - vi, non li - cet bo - - - - - vi.
 vi, non li - cet bo - - - vi, non li - cet bo - - - - - vi.
 vi, non li - cet bo - - - vi, non li - cet bo - - - - - vi.
 vi, non li - cet bo - - - vi, non li - cet bo - - - - - vi.

Der Krug geht so lange zum Brunnen, bis er bricht

TTBB a cappella

Text: Sprichwort
 (English interpretation:
 One of these days you'll come unstuck.)

Musik: Anselm Hüttenbrenner (1794–1868),
 15. August 1846

Vivace
p

T1
 Der Krug geht so lan - ge zum Brun - nen, bis er bricht, ____ bis er

T2
 Der Krug geht so lan - ge zum Brun - nen, bis er bricht, ____ bis er

B1
 Der Krug geht so lan - ge zum Brun - nen, bis er bricht, ____ bis er

B2
 Der Krug geht so lan - ge zum Brun - nen, bis er bricht, ____ bis er

Vivace
p

4

bricht. ____ Der Krug geht so lan - ge zum Brun - nen, bis er bricht, ____ bis er bricht. ____ Der

bricht. ____ Der Krug geht so lan - ge zum Brun - nen, bis er bricht, ____ bis er bricht. ____ Der

bricht. ____ Der Krug geht so lan - ge zum Brun - nen, bis er bricht, ____ bis er bricht. ____ Der

bricht. ____ Der Krug geht so lan - ge zum Brun - nen, bis er bricht, ____ bis er bricht. ____ Der

Im Dunkeln ist gut munkeln (Im Trüben ist gut fischen)

TTBB a cappella

Text: Sprichworte
 (English sayings: Darkness is the friend
 of thieves/lovers. / To fish in troubled waters.)

Musik: Anselm Hüttenbrenner (1794–1868),
 5. September 1847

Allegretto (sempre mezza voce)

pp

T1
 Im Dun - keln ist gut mun - keln, ist gut mun - - keln, im
 *) Im Trü - ben ist gut fi - schen, ist gut fi - - schen, im

T2
 Im Dun - keln ist gut mun - keln, ist gut mun - - keln, im
 *) Im Trü - ben ist gut fi - schen, ist gut fi - - schen, im

B1
 Im Dun - keln ist gut mun - keln, ist gut mun - - keln, im
 *) Im Trü - ben ist gut fi - schen, ist gut fi - - schen, im

B2
 Im Dun - keln ist gut mun - keln, ist gut mun - - keln, im
 *) Im Trü - ben ist gut fi - schen, ist gut fi - - schen, im

pp

Allegretto (sempre mezza voce)

5

Dun - keln ist gut mun - keln, ist gut mun - - keln, ist gut
 Trü - ben ist gut fi - schen, ist gut fi - - schen, ist gut

Dun - keln ist gut mun - keln, ist gut mun - - keln, ist gut
 Trü - ben ist gut fi - schen, ist gut fi - - schen, ist gut

Dun - keln ist gut mun - keln, ist gut mun - - keln, ist gut
 Trü - ben ist gut fi - schen, ist gut fi - - schen, ist gut

Dun - keln ist gut mun - keln, ist gut mun - - keln, ist gut
 Trü - ben ist gut fi - schen, ist gut fi - - schen, ist gut

*) siehe Revisionsbericht / see critical remarks

9

mun - - - keln; im Dun - keln ist gut mun - keln, ist gut
 fi - - - schen; im Trü - ben ist gut fi - schen, ist gut

mun - - - keln; im Dun - keln ist gut mun - keln, ist gut
 fi - - - schen; im Trü - ben ist gut fi - schen, ist gut

mun - - - keln; im Dun - keln ist gut mun - keln, ist gut
 fi - - - schen; im Trü - ben ist gut fi - schen, ist gut

mun - - - keln; im Dun - keln ist gut mun - keln, ist gut
 fi - - - schen; im Trü - ben ist gut fi - schen, ist gut

13

mun - - - keln, ist gut mun - keln, ist gut mun - - -
 fi - - - schen, ist gut fi - schen, ist gut fi - - -

mun - - - keln, ist gut mun - keln, ist gut mun - - -
 fi - - - schen, ist gut fi - schen, ist gut fi - - -

mun - - - keln, ist gut mun - keln, ist gut mun - - -
 fi - - - schen, ist gut fi - schen, ist gut fi - - -

mun - - - keln, ist gut mun - keln, ist gut mun - - -
 fi - - - schen, ist gut fi - schen, ist gut fi - - -

18

pp

keln, im Dun-keln ist gut mun-keln, ist gut mun-keln.
 schen, im Trü-ben ist gut fi-schen, ist gut fi-schen.

pp

keln, im Dun-keln ist gut mun-keln, ist gut mun-keln.
 schen, im Trü-ben ist gut fi-schen, ist gut fi-schen.

pp

keln, im Dun-keln ist gut mun-keln, im Dun-keln ist gut mun-keln.
 schen, im Trü-ben ist gut fi-schen, im Trü-ben ist gut fi-schen.

pp

keln, im Dun-keln ist gut mun-keln, im Dun-keln ist gut mun-keln.
 schen, im Trü-ben ist gut fi-schen, im Trü-ben ist gut fi-schen.

23

Im Dun-keln ist gut mun-keln, im Dun-keln, im Dun-keln, im
 Im Trü-ben ist gut fi-schen, im Trü-ben, im Trü-ben, im

Im Dun-keln ist gut mun-keln, im Dun-keln, im Dun-keln, im
 Im Trü-ben ist gut fi-schen, im Trü-ben, im Trü-ben, im

Im Dun-keln ist gut mun-keln, im Dun-keln, im Dun-keln, im
 Im Trü-ben ist gut fi-schen, im Trü-ben, im Trü-ben, im

Im Dun-keln ist gut mun-keln, im Dun-keln, im Dun-keln, im
 Im Trü-ben ist gut fi-schen, im Trü-ben, im Trü-ben, im

Im Trüben ist gut fischen

TTBB a cappella

Text: Sprichwort
(English saying: To fish in troubled waters.)Musik: Anselm Hüttenbrenner (1794–1868),
18. September 1846

Vivace
pp

T1
Im Trü-ben ist gut fi-schen, im Trü - ben, im Trü - ben, im

T2
Im Trü-ben ist gut fi-schen, im Trü - ben, im Trü - ben, im

B1
Im Trü-ben ist gut fi-schen, im Trü - ben, im Trü - ben, im

B2
Im Trü-ben ist gut fi-schen, im Trü - ben, im Trü - ben, im

Vivace
pp

7
Trü-ben ist gut fi-schen, im Trü - ben, im Trü - ben, im Trü-ben ist gut fi - schen, im

Trü-ben ist gut fi-schen, im Trü - ben, im Trü - ben, im Trü-ben ist gut fi - schen, im

Trü-ben ist gut fi-schen, im Trü - ben, im Trü - ben, im Trü-ben ist gut fi - schen, im

Trü-ben ist gut fi-schen, im Trü - ben, im Trü - ben, im Trü-ben ist gut fi - schen, im

p

15

Trü - ben ist gut fi - schen, im Trü - - - ben, im Trü - ben ist gut fi - schen, im

Trü - ben ist gut fi - schen, im Trü - - - ben, im Trü - ben ist gut fi - schen, im

Trü - ben ist gut fi - schen, im Trü - - - ben, im Trü - ben ist gut fi - schen, im

Trü - ben ist gut fi - schen, im Trü - - - ben, im Trü - ben ist gut fi - schen, im

21

Trü - ben, im Trü - ben, im Trü - ben ist gut fi - schen, im Trü - ben, im Trü - ben, im

Trü - ben, im Trü - ben, im Trü - ben ist gut fi - schen, im Trü - ben, im Trü - ben, im

Trü - ben, im Trü - ben, im Trü - ben ist gut fi - schen, im Trü - ben, im Trü - ben, im

Trü - ben, im Trü - ben, im Trü - ben ist gut fi - schen, im Trü - ben, im Trü - ben, im

27

Trü - ben ist gut fi - schen, im Trü - ben ist gut fi - schen, im Trü - ben, im Trü -
 Trü - ben ist gut fi - schen, im Trü - ben ist gut fi - schen, im Trü - ben, im Trü -
 Trü - ben ist gut fi - schen, im Trü - ben ist gut fi - schen, im Trü - ben, im Trü -
 Trü - ben ist gut fi - schen, im Trü - ben ist gut fi - schen, im Trü - ben, im Trü -

36

ben, im Trü - - - ben. Im Trü - ben ist gut fi - schen, im
 ben, im Trü - - - ben. Im Trü - ben ist gut fi - schen, im
 ben, im Trü - - - ben. Im Trü - ben ist gut fi - schen, im
 ben, im Trü - - - ben. Im Trü - ben ist gut fi - schen, im

Ein Mann, ein Wort

TTBB a cappella

Text: Sprichwort
 (Common expressions in English: To be as good
 as one's word. / He was as good as his word.)

Musik: Anselm Hüttenbrenner (1794–1868),
 7. Januar 1847

Allegro molto

mf *cresc.*

T1 Ein Mann, ein Wort, ein Mann, ein *cresc.*

T2 Ein Mann, ein Wort, ein Mann, ein *cresc.*

B1 *mf* Ein Mann, ein Wort, ein Mann,

B2 *mf* Ein Mann, ein Wort, ein Mann,

Allegro molto

mf *cresc.*

6 *f* *mf*

Wort, ein Mann, ein Wort, ein Mann, ein Wort; ein Mann,

Wort, ein Mann, ein Wort, ein Mann, ein Wort; ein Mann,

cresc. *f* *(mf)*

ein Wort, ein Mann, ein Wort, ein Mann, ein Wort; ein

cresc. *f* *(mf)*

ein Wort, ein Mann, ein Wort, ein Mann, ein Wort; ein

f *mf*

Wer andern eine Grube gräbt, fällt endlich selbst hinein

TTBB a cappella

Text: Sprichwort
 (English translation: You can
 easily fall into your own trap.)

Musik: Anselm Hüttenbrenner (1794–1868),
 14. November 1846

Moderato

p

T1 Wer an - dern ei - ne Gru - be gräbt, fällt end - lich selbst hin - ein, wer *)

T2 Fällt end - lich selbst hin - ein, wer *)

B1 Fällt end - lich selbst hin - ein, wer *)

B2 Fällt end - lich selbst hin - ein, wer *)

p

Moderato

5

an - dern ei - ne Gru - be gräbt, fällt end - lich selbst hin - ein, fällt *)

an - dern ei - ne Gru - be gräbt, fällt end - lich selbst hin - ein, fällt *)

an - dern ei - ne Gru - be gräbt, fällt end - lich selbst hin - ein, fällt *)

an - dern ei - ne Gru - be gräbt, fällt end - lich selbst hin - ein, fällt *)

an - dern ei - ne Gru - be gräbt, fällt end - lich selbst hin - ein, fällt *)

p

Moderato

*) Die dritte Achtelnote der Triole kann zugleich mit der Sechzehntelnote gesungen werden, siehe Revisionsbericht
The third quaver of the triplet can be sung together with the semiquaver, see critical remarks

9 *cresc.* *fz* *mf*

end - lich, end - lich selbst hin - ein, fällt end - lich selbst hin - ein,

cresc. *fz* *mf*

end - lich, end - lich selbst hin - ein, fällt end - lich selbst hin - ein,

cresc. *fz* *mf*

end - lich, end - lich selbst hin - ein, fällt end - lich selbst hin - ein,

cresc. *fz* *mf*

end - lich, end - lich selbst hin - ein, fällt end - lich selbst hin - ein,

15 *f* *p*

end - - - - lich selbst hin - ein. _____ Wer an - dern ei - ne

f *p*

end - - - - lich selbst hin - ein. _____ Wer an - dern ei - ne

f *p*

end - - - - lich selbst hin - ein. _____ Wer an - dern ei - ne

f *p*

fällt end - lich, end - lich selbst hin - ein. _____ Wer an - dern ei - ne

Ende gut, alles gut

Rondo für 4 Männerstimmen

TTBB a cappella

Text: Sprichwort
(English proverb: All's well that ends well.)

Musik: Anselm Hüttenbrenner (1794–1868),
27. Juni 1846

Munter

p

T1
En - de gut, al - les gut, En - de gut, al - les gut, al - les gut.

T2
En - de gut, al - les gut, En - de gut, al - les gut, al - les gut.

B1
En - de gut, al - les gut, En - de gut, al - les gut, al - les gut.

B2
En - de gut, al - les gut, En - de gut, al - les gut, al - les gut.

Munter

p

7

mf

En - de gut, En - de gut, al - les, al - les, al - les gut, En - de gut, En - de gut,

mf

En - de gut, En - de gut, al - les, al - les, al - les gut, En - de gut, En - de gut,

mf

En - de gut, En - de gut, al - les, al - les, al - les gut, En - de gut, En - de gut,

mf

En - de gut, En - de gut, al - les, al - les, al - les gut, En - de gut, En - de gut,

mf

13 *f* *p*

al - les, al - les gut. En - de gut, al - les gut, En - de gut, al - les gut, al - les gut.

al - les, al - les gut. En - de gut, al - les gut, En - de gut, al - les gut, al - les gut.

al - les, al - les gut. En - de gut, al - les gut, En - de gut, al - les gut, al - les gut.

al - les, al - les gut. En - de gut, al - les gut, En - de gut, al - les gut, al - les gut.

f *p*

21 *f* *ff* *p*

En - de gut, al - les gut, al - les gut, En - de gut, al - les gut, al - les gut, En - de gut,

En - de gut, al - les gut, al - les gut, En - de gut, al - les gut, al - les gut, En - de gut,

En - de gut, al - les gut, al - les gut, En - de gut, al - les gut, al - les gut, En - de gut,

En - de gut, al - les gut, al - les gut, En - de gut, al - les gut, al - les gut, En - de gut,

f *ff* *p*